### **Declaration and Power of Attorney for Patent Application**

## Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

# French Language Declaration

22511

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:	As a below named inventor, I hereby declare that:
Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.	My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.
Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
DOUBLE-EXCITATION ROTATING ELECTRICAL MACHINE FOR ADJUSTABLE DEFLUXING	DOUBLE-EXCITATION ROTATING ELECTRICAL MACHINE FOR ADJUSTABLE DEFLUXING
et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
x A été déposée le 13 August 2003  sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le numéro de demande international PCT  PCT/FR2003/002522 et modifiée le (le cas échéant).	x was filed on 13 August 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number  PCT/FR2003/002522 and was amended on (if applicable).
Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la

brevetabilité comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code

fédéral des réglementations.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

#### French Language Declaration Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-§ 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat inventor's certificate, or § 365 (a) of any PCT International d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur application which designated at least one country other than the toute demande internationale PCT désignant au moins un pays United States listed below and have also identified below, by autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la checking the box, any foreign application for patent or inventor's case, j'ai aussi indiquè ci-dessous toute demande étrangère de certificate, or PCT International application having a filing date brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande before that of the application on which priority is claimed. internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée. Prior Foreign Application(s) Priority Claimed Demande(s) de brevet antérieure(s) Droit de priorité revendiqué х 02/10345 14 August 2002 France (Number) (Day/Month/Year Filed) (Country) (Jour/Mois/Année de dépôt) (Numéro) (Pays) (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) (Jour/Mois/Année de dépôt) (Numéro) (Pays) Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet Section 119(e) of any United States provisional application(s) provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous. listed below. (Application No.) (Filing Date) (Date de dépôt) (Nº de demande) (Application No.) (Filing Date) (Nº de demande) (Date de dépôt) Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de International application designating the United States, listed toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la International application in the manner provided by the first demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des the duty to disclose information which is material to patentability Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code became available between the filing date of the prior application fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de and the national or PCT International filing date of this dépôt de la demande antérieure et la date de depôt de la demande application. nationale ou internationale PCT de la présente demande: (Application No.) (Filing Date) (Status) (patented, pending, abandoned) (Nº de demande) (Date de dépôt) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné) (Application No.) (Filing Date) (Status) (patented, pending, abandoned) (N° de demande) (Date de dépôt) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or the patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

#### French Language Declaration POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et application and transact all business in the Patent and Trademark traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et Office connected therewith: (list name and registration number). des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement). All Asssociated with Customer Number 22511 All Asssociated with Customer Number 22511 Adresser toute correspondance à: Send Correspondence to: Address associated with Customer Number 22511 Address associated with Customer Number 22511 Adresser tout appel téléphonique à: Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) (nom et numéro de téléphone) Jonathan P. Osha (713-228-8600) Jonathan P. Osha (713-228-8600) Nom complet de l'unique ou premier inventeur Full name of sole or first inventor Antoine Dokou Akemakou Antoine Dokou Akemakou Signature de l'inventeur Date Inventor's signature Antoine Dobou Alemakou 09/19/05 Antoine Down Stenden 09/19/05 Domicile Residence Vitry-sur-Seine, France Vitry-sur-Seine, France Nationalité Citizenship Togo Togo Adresse postale Post Office Address 99, rue Charles Infroit 99, rue Charles Infroit 94400 Vitry-sur-Seine 94400 Vitry-sur-Seine **FRANCE FRANCE**

Second inventor's signature Date
Residence
Citizenship
Post Office Address

(Fournir les mêmes reseignements et la signature de tout coinventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)